

Діло

виходить щодня рано

РЕДАКЦІЯ: АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конт. почт. ш. 143.322.
Адреса для телеграм:
"Діло", Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 5-00 зол.
Чвертьрічне 15-00
Піврічне 30-00
Річне 60-00
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці 1 долар.
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,
Швейцарії 5 ш. фр., Чехословач-
чині 30 ч. кр. Румунії 150 лей, Ба-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-28.
В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Дві відповідальні польські енуціяції на тему польсько-українських взаємин.

Львів, 19. травня 1931.

У зв'язку з травневим сесією Ради Союзу Народів і в зв'язку з деякими внутрішніми труднощами в Польщі помічалося значне аднервування в найвищих і провідних колах ББ. Доказом на те можуть послужити два факти останніх днів. Першим вважаємо передову статтю центрального органу бебеків "Газети Польської" з дня 16. травня 1931, що має заголовок: "Регулятор чи перешкода?", а другим рівночасне інтерв'ю голови клубу ББ посла Голувка в краківському "Львівському Кур'єрі Подземному" в справі відомого комунікату Українського Клубу. Оба факти такі замітні, що попри них годі пройтись мовчки. Тому сплинемо на них по порядку.

Стаття "Газети Польської" п. н. "Регулятор чи перешкода?" має далекоюгляд політичне значіння, бо розглядає з принципіального становища справу трактату про охорону національних меншостей, вважаючи його перешкодою, а не регулятором меншостевих справ у деяких державах. Коли зв'язимо, що таку думку авторитетно висуває найбільший проурядовий орган, що репрезентує назовні з правила політику не тільки т. зв. саванціоної верхівки, але й уряд, то зрозуміємо, що названа стаття найде свій відгомін не тільки у внутрішній польській політиці, але й у міжнародних взаєминах, зокремаж на женецькому терені. А чому воно так, — про те довідаємося зі змісту статті.

З неї довідаємося, що трактат про охорону національних меншостей, на основі якого Союз Народів має право інтерв'ювати у внутрішні справи деяких держав (що мають меншости і що цей трактат підписали) не сповнює тих завдань, які мали на оці його ініціатори. Це, на думку газети, виявила практика. Нема сумніву, що спочатку Ліга Націй сповняла роль медіатора в деяких меншостевих справах, але рівночасно зі стабілізацією відносин, почало чимраз більше малити позитивне значіння меншостевого трактату. Справа змінилася радикально на гірше з хвилиною, коли до Союзу Народів увійшла Німеччина. Чому? Бо Німеччина, що має майже в усіх сусідніх державах свої меншости, рішила з трактату про меншости викути для себе зброю до боротьби за свої політичні цілі. Німеччина приймає до того, щоб німецькі меншости, а попри них і інші, зробити своїм збройним при "диверсійній діяльності" в інших державах. Присвоївши собі роль оборонця всіх меншостей, Німеччина підтримує в сусідніх державах національний фермент, щоб таким чином ослабити суцільність тих держав. Особливою опікою оточила Німеччина, на думку "Газети Польської", передовсім національність в Польщі. Помінаючи німецьку національність, особливо заінтересування в опіку проявила Німеччина супроти українців у Сх. Галичині. "Наближаються процеси — читаємо там дослівно — обвинувачених за державну зраду менерів УНДО, виявлять без сумніву (в цій справі) дуже багато цікавого матеріалу".

Таким чином меншостевий трактат використовувався так німцями причиняється не до злагоди, але до загострення національних конфліктів. Тут переходить цей орган ББ уже виключно до справи українців у Польщі. Нав'язуючи до подій з минулої осені газета змальовує їх генезу та причини. Отже каже, що підтримувана чужими засобами Укр. Військова Організація почала т. зв. саботажну акцію, яка на диво зійшлася з пропагандивною офензивою ворожих Польщі чинників на міжнародній арені. Гому, що українські чинники мовчали зі страху перед УВО або тому, що в глибокій душі дія акції сприяли, польський уряд був примушений гнати репресивних засобів. Після так званої пацифікації прийшло "успокоєння". "Український селянин — твердить "Газ. Поль." — бачить, що це не давня Австрія, — відсувається від підбурювачів — авторитет влади і польської держави скріплюється".

Так кінчиться перша частина статті. В другій говориться вже про переговори аби чим ін-

ціативу до них приписується Українському Клубові. Польська сторона зажадала декларації лояльності від Українського Клубу і відкликання петиції до Ліги Націй у справі пацифікації. І цілком слушно, бо "без декларації лояльності було б важко вяснити польській суспільності слушність примирюючої політики, яка в зрозумілому супроти тих, які з власної волі хочуть бути добримися горожанами держави, а була бездумною супроти тих, що відкидають усіляку співпрацю з польською суспільністю. А відкликання петиції з Ліги Націй було би назовні свідомством, що приходить порозуміння, що обі сторони пускають у непам'яті взаємні жалі і претенсії і постановляють почати нову добу згідного співжиття і співпраці". Очевидно, що й Ліга Націй повиталаб такий факт "з найбільшим признанням і задоволенням", бо це йшлоб "до лінії високих гасел, в ім'я яких її покликано до життя".

Тимчасом зайшли незрозумілі події. Комусь дуже залежало на тому, щоб переговори не увінчалися успіхом. Хтось з Українського Клубу дав вістку до преси про переговори. Вони перервалися з ініціативи українців. Та ось почала зближуватися сесія Ліги Націй. Пан Коновалець раптом з терориста перетворився у міністра закордонних справ від українців зі Сх. Галичини. Його підсилюють ті самі джерела, що підтримували саботажову і терористичну акцію. Він розвинув в Європі живу протипольську пропаганду. Одночасно заявив українцям, що в Женеві справа стоїть якнайкраще — нехай йому тільки не перешкаджають. А перешкодою був саме факт переговорів. Виходить, що хтось підняв роль адвоката українців у Женеві, але під умовою, що вони будуть займати в Польщі далі непримириме опозиційне становище. Адвокат виграв. А доказом на те комунікат Українського Клубу, оголошений у "Ділі" з дня 9. ц. м. Цей комунікат — запевняє "Газ. Поль." — призначений для секретаріату Ліги Націй. А в нім говориться, що розпочаті з поляками розмови перервані, становище клубу далі непримириме, іншими словами: Клуб не хоче порозуміння і згоди з польським громадянством, але процесу на міжнародному форумі. І якщо "не було трактату про охорону прав національних меншостей і можности інтегрування Ліги Націй у ці справи, то польсько-українське порозуміння — запевняє "Газ. Поль." — було б уже від кількох місяців dokonаним фактом". В комунікаті Укр. Клубу говориться і про те, що політичне положення українців у Сх. Галичині не змінилось. "Газета Польська" відповідає, що воно саме тому не змінилось, що українці не хотіли зложити заяви лояльності, ні відкликати петиції з Женеві. Кінчиться ця стаття так:

"Ситуація ясна. Самі українці зірвали розмови, ухилилися від таких простих і логічних умови, як декларація лояльності і відкликання петиції з Женеві. — І тим самим уможливили зміну ситуації на краще. Зате тепер жалуються перед Лігою, що нема зміни. Нема сумніву, що комусь залежить на тому, щоб польсько-українські спори тривали далі — а Ліга Націй була тією установою, яка має такі спори підтримувати і роздмухувати. Недалека будуччина покаже, чи Рада Ліги Націй дозволить себе ужити до такої ролі".

Ось так виглядає цей "діл і перевіл" центрального проурядового органу преси в справі польсько-українських взаємин.

Тепер займемося розмовою посла Т. Голувка, опублікованою в краківському гурасанціоному органі "Львівському Кур'єрі Подземному".

На запит: Як треба пояснювати опублікований у "Ділі" комунікат Українського Клубу? — пос Голувка відповів: "Ціль комунікату дуже проста. Партії УНДО яде про те, щоб перед цілою Європою заманіфестувати, що в сучасний момент між польськими й українськими чинниками зі Сх. Галичини не ведеться ніяких розмов, і що ті, які мали місце, зірвала українська сто-

Премію за оощадність

у висоті від зол. 25—300 крім відсотків можете дістати в

Кооперативному Банку "ДНІСТЕР"

у Львові, вул. Руська ч. 20,

якщо будете складати в ньому щомісячно вкладки на премійну вкладкову книжечку. Найнижча місячна вкладка зол. 5.

рона. Все це правда, ніяких переговорів тепер не ведеться, а ті, що велися, самі українці брутально зірвали. Однак, чому УНДО послугується неправдою і всупереч дійсности твердить, що "урядові чинники запропонували обговорення цілого комплексу польсько-українських справ з президією урядової партії" — то остане його секретом".

Про уступ комунікату, в якому говориться про лояльність, пос Голувка висловився так:

"В партії УНДО взагалі панують дивні поняття про лояльність. Якщо вона вважає, що всі "заяви", виголошені Україн. Клубом у попередніх соймах з одною, а дивна мовчанка під час саботажової акції, перервана шойно тоді, як наступила реакція з боку уряду з другої сторони, в проявах лояльності супроти держави — то всяка полеміка на цю тему неможлива".

"Щож до домагання відкликати скаргу з Ліги Націй, то саме теперішній комунікат Українського Клубу до Секретаріату Ліги Націй свідчить, що це домагання було слушне, бо інакше розмови, яких нині Укр. Клуб так випирається, набралиб характеру якоїсь презудії до розправ на цю тему в Женеві. Тепер Рада Ліги з комунікату Укр. Клубу переконається, що діалі УНДО в найкатегоричнішій формі заявляють, що ніяких розмов не тільки не ведуть, але й вести не хочуть. Іншими словами, з цього комунікату можна висити, що Укр. Клуб в той думки, що Рада Ліги візьме йому за але ті розмови, а якщо українці хочуть поведження цієї справи на терені Ліги Націй, то повинні бути якнайбільше опозиційні до поль. уряду. Однак Рада Ліги Націй не в установою, що заохочує польських горожан укр. народности до ведення опозиції в відношенні до власної держави. Не сумніваюсь, що тут заходить засадниче непорозуміння і велику кривду роблять українській суспільности ті, які на такі дорозі, яку хвалять комунікат Україн. Клубу, радять шукати в Лізі Народів симпатії й апробати свого поступовання".

"В комунікаті говориться про самостійність УНДО. Слова комунікату про незалежність політики УНДО звучать дуже гарно, на жаль, вони не в великій згоді з фактами і документами. Особисто я не міг би зарахувати до явищ, що свідчать про самостійність і незалежність політики менерів УНДО, факту видання Українським Клубом цього документу, що став причиною нинішньої розмови".

Завтра займемо становище до обох обговорених енуціяцій та порівняємо наведену розмову п. Голувка з його статтею про переговори, опублікованою в "Газеті Польській" з дня 20. березня ц. р.

Кабінетна криза

в Австрії.

В Австрії в зв'язку з дефіцитним бюджетом (140—150 міль. шілінгів за 4 перші місяці 1931. р.), заноситься на кризу кабінету. Щоби покрити цей дефіцит міністр скарбу хоче зменшити підмоги для безробітних, ввести податок від вищих платень і обнизити алатні службовикам. Часописі заповідають, що в зв'язку з цими планами прийде до кабінетної кризи. Колиб із кабінету уступили великонімецькі міністри, створить меншиневий уряд із христ.-суспільників і земель селянського союзу. Той уряд перевів би в оселі нові вибори.

При зміні адреси просимо
подавати й стару адресу.

Новий удар для хліборобства. Примусове обмеження свободної торгівлі яйцями.

Як згадувалось у „Ділі“ (з дня 13. V.) відбулася в днях 13. і 14. травня п. р. конференція левиних експортерів всіх трьох галицьких воєвідств. Конференцію скликала Промислово-торговельна Палата. Вона відбулася під проводом дир. торговельної палати п. Уляма в присутності всіх зареєстрованих експортерів. Від уряду з Варшави був присутником дир. Експортного інституту п. Турський.

Ціллю конференції було заложення т. зв. „пулю“ (пільної каси картелю) покінчи на нашій території, який потім вія міністерство Торговлі і Промислу мав би поширитися на цілу Польщу. Головна основа „пулю“ та, що кожний зареєстрований експортер виплачує при викупі засвідчення, яке звільнює посилку від мита за кожних 24 коп. висланих за границю яєць, до 1. серпня п. р. 50 ам. центів а від 1. VIII. до кінця року 1 долар до спільного експортного фонду, який з кінцем року має бути розділений поміж експортерів на основі висланої за границю пересічної кількості товару в роках 1929 і 1930.

Такий „пулю“ мав би на цілі охорону сильних експортерів перед конкуренцією слабших, але більше метких експортерів, бо „пулю“ позбавить експортера всякого інтересу вислати за границю більше товару, ніж вислав його в 1929 чи 1930 р. Зате продукція яєць збільшена цього року в порівнянні з р. 1930 на яких 30 проц.

В дискусії над постановами і оснуванням „пулю“ виступило 15 експортерів проти „пулю“, зборюючи вільну торгівлю яйцями та інтереси дрібних експортерів.

Представники уряду виступили дуже рішуче проти всякої опозиції, грозючи, що коли експортери „добровільно“ не заложать власної картельної установи, то уряд найде способи перевести свої плани в життя проти волі експортерів, бо польська держава мусить боронити свої позиції на заграничних ринках та протиставитися в першу чергу радянському дампінгові. Правительство може погодитися лише на скликання комісії, яка ще сьогодні мусить узгодити розбіжності в поглядах щодо постанов „пулювої“ умови, але на другий день, себто 14. травня умова мусить бути підписана.

Так і сталося. Комісія узгоднила впродовж 2 годин деякі точки умови, яку другого дня прийнято і підписано „добровільно“ в цілості. І так на 1931 рік запевнено мільони для кишені експортера, а далі зроблено жертву з найбільшого рівнинного експорту з уваги на радянський дампінг.

Наші кооперативні експортери, бачучи ситуацію, яка витворилася проти інтересів рівнинства, старалися бодай в умові перевести такі аміни і застереження, щоб можна було бодай трохи забезпечити село перед очевидною катастрофою. Ті наші заходи увінчалися деяким успіхом а саме: 1) кожний більший експортер мусить в біж. році виэкспортиувати що найменше 80 проц. контингенту, осягненого пересічно в 1929 і 1930 рр. під загрозою втрати всього виплаченого до спільного фонду капіталу; 2) приватні експортери зобов'язуються в районах, де нема кооп. експортерів, приймати за відповідними умовами весь закуплений товар Повітовими Союзами (це дві найважливіші для нас постанови, бо перша не виключає конкуренції між експортерами, а друга не допускає до цілковитого виєлімінування нашої кооперації в торгівлі яйцями); 3) „пулю“ має тимчасовий характер лише до кінця 1931 р. та 4) він буде обов'язувати щойно в день, коли такі „пулю“ повстануть в пільній Польщі (може в хліборобством корінної Польщі уряд буде більше числитися).

Наслідки цього нового картелю такі: 1) Експортери не будуть мати ніякої користі з побільшеного експорту і через брак відповідної конкуренції ціни сильно впадуть, тим більше, що зовсім певна надпродукція яєць цього року буде держати ціни на дуже низькій базі. 2) Кожний експортер на практиці буде добивати виплачені гроші до „пулю“ у своїй калькуляції, як кошти перерібки товару, які тепер виносять 2—2.50 долара за 24 коп. а тому ціна на селі за так аваний сирій товар обнижиться від 1/2 до 5/4 гроша на штуці, що при річній продукції около 100 мільонів штук яєць зробить около мільон зол. в рік. (На нашій лише території).

Новий „пулю“ є ще одним ударом для хліборобського населення.

При терпіннях нирок, мочевиных недугах і недугах мочевого міхура і долішнього відтинка кишок, природна гірка вода „Franciszka Józefa“ златіє і усуває скоро дошкульні боля при випорожненні.

ЗБІЖЕВА КОНФЕРЕНЦІЯ.

У Лондоні почалася конференція держав, що експортують пшеницю. Польщу заступає д-р Розе, директор департаменту закорд. торгівлі в мін-стві хліборобства. Наради потревають з 10 днів

Мельдунки.

Кілька днів тому ми читали в одній львівській польській газеті гумористичний фейлетон відомого місцевого сатирика про клопоти адміністратора дому з новими мельдунковими приписами. Річ ясна, що автор глядів на ті приписи більше з веселого боку, при чому міг собі, очевидно, дозволити на легкий шарж, на карикатуризацію героя гуморески та спеціально злобне придумування можливих конфліктів на тлі тих нових адміністративних приписів. А проте сама справа, зважаючи на те, що для гумористів, стала нині справді одною із найповажніших буденних журб десятків тисяч одиниць, які мають щастя чи нещастя бути власниками або лише адміністраторами мешкальних будинків у Польщі і мають обов'язок збирати інформації про своїх комірників та подавати їх владі, а також стала поважною морокою для мільонів мешканців, що ці інформації примушені тепер по нових зразках давати.

Про немаловажну сторінку цієї справи можна зміркувати зі звіту, який находимо у варшавській пресі про онодішній тамонішній зїзд головної управи „Союзу Товариств нерухомої міської власности“. Голова того Союзу К. Яніковський, який від 40 літ є управителем власного будинку, показував на зборах першу мельдункову книжку свого дому з 1862 року; ту мельдункову „інструкцію“ видав тодішній оберполицмайстер Варшави і вона обіймала 39 статей. Нинішні приписи складаються з 30-ти статей розпорядку президента республіки, 57 статей виконавчого розпорядку, 91 статей розпорядження мін-ства внутрішніх справ, і 167 статей, поділених на 19 відділів у спеціальному „поясненні“, себто разом 345 статей (артикулів).

Формально нова мельдункова система є оперта на західно-європейських прикладах. На практиці ці зах.-європейські зразки розбудовано ось в якому напрямку: так напр. німецька мельдункова система (німці, відомо, найбільші педанти світа!), яка до недавня обов'язувала й на Помор'я та Познанщині, вимагала для зголошення десяти осіб: 1 картки, 2 підписів і 3 печаток. Переведення тої самої функції новим способом вимагає 20-ти карток, 40 підписів і 80 печаток!

Дальше референт пояснював, які ригористичні кари зв'язані з новими приписами. Власник або управитель дому є відповідальний за всі недовкладности, фальшивництва а навіть недогляди поодиноких громадян-мешканців, а деякі кари за ці провини є вищі, ніж їх дістають злочинці. Коли власник (управитель) дому „видає

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 21. ТРАВНЯ 1931.

Е. ОНАПЬКИЙ.

Лист із Риму.

На „Святом“ Острові.

(Докінчення)

І ось тепер — відкрилося перше справжнє римське кладовище з сотнями найрізноманітніших гробів, що засвідчують про ріжний смак і соціальне становище їх вічних мешканців. Найгарніші надгробки — це ніби каплиці збудовані з цегли, з дверима із травертину, з великим високим фронтоном, з надписом на мармуровій дошці, з зубчастими, вирізьбленими карнізами. В середині, в мурах нижі і в кожній з них глиняна посудина з попелом і рештками обгорілих костей. Доли, по під мурами, на мозайковій підлозі стоять саркофаги тих, що не хотіли палення тіла. Не далі як учора, проф. Кальца відкрив один з тих саркофagів і знайшов рештки двох юнаків, з золотим ланцюжком і трьома монетами з II-го віку. Стелю прикрашено тонкими стуками, мури — поміж нішами-фресками в червоно-жовтих, брунастих барвах з постатями птах, крилатих жінок, квіток і арабесків, — ніби ви не в надгробнику, а в маленькій зграбленій віталні. А в деяких з них навіть знаходяться кам'яні ліжка, як у римських триклініях, — тут очевидно жиди вбивалися іноді родинні бенкети на шану мертвих...

На зовнішніх мурах надгробків зустрічаються маленькі облямовані барелефи, що мають на увазі представити випадковим прохожим бувшу професію покійного голови родини. Так на одному надгробку я бачив за роботою слюсаря, а коло нього цілу колекцію всяких приладів, що він ними користувався чи торгував. На другому змальований корабель, наладований пшеницею і кінь, що крутить великий примітивний млин, а коло коня — мірошника з піднесеним хлібом. На третьому був колись — нічні злодії пірвали і мабуть чи не продали в Америку! — барелеф з образом жінки в злогох і чоловіка зі зломаною ногою, коло якого клопочеться другий чоловік. — це гріб лікаря.

Але не всі могли дозволити собі на розкоші такого нагробку для вічного спочинку. Деякі бідніші мусіли задовольнятися напівкруглим цакриттям з цегли, дуже схожим формою до накриття Зінгерової машини до шиття, завдовжки в зріст чоловіка і заввишки в піметра, вони здаються безпосередніми предками арабських марабутів і вказують важливість цього некрополю для зрозуміння появи і розвитку деяких мотивів, що йшли не зі Сходу на Захід, як думали раніше, а з Заходу на Схід. В цьому же розумінні незвичайно цікаві деякі вікна великих мурованих надгробників — вузьенькі отвори для повітря, оточені вірзаним у мур орнаментом, що носить звичайно назву візантійського хреста. Цей „візантійський“ хрест ми знаходимо досить часто на надгробниках Святого Острова з II. століття.

Але найбільшні не могли дозволити собі навіть на накривки з Зінгерової машини (проф. Кальца досі дослідив лише один гріб цієї форми — форми, як він каже „баула“ — і знайшов у ньому урну з попелом, покладену наопаєрєк гробу) і знаходили собі вічне житло просто таки в піску, в ямі, — як і в наші часи. Лише для охорони того гробу, на ньому не висипали моголи, але оточували з усіх боків порожніми амфорами, з продіранним дном: через них покійникові подавали їжу.

Скільки видно тут докола цих дивних, на перший погляд, амфорних гробів. Підгрунтова вода, якої тут так багато, заливає їх, залишаючи на поверхні лише самі вінця, — і на палять прийдешнім поколінням не залишили вони ані ймення, ані доказів своєї професії... Чи вони її мали? Чи не належали вони всі до представників того портового пролетаріату, що формуваний був лише однією спільною долею — страшною мізерією.

Енріко Піозі, що в катакомбах Риму-блукє і нишпорить, ніби в своїй власній хаті, вже надіється винайти тут, в оцьому некрополі, перші пам'ятки християнства, і вбачає в мішанині поміж обрядом палення і обрядом похорону, поміж колюмбаріями і аркосоліями, точку зєднання поміж римською поганською традицією і християнською лічиною практикою. Римляни.

африканці, азіяти, погани, християни, митріати, — люди всіх рас і вірувань проходили тут і іноді залишалися на віки — поміж цими пишними нагробниками, що їх пісок заховав і зберіг неушкодженими від негод і від варварів...

У поворотній дорозі, звертаю випадково увагу на ледве відкритий нагробник, відкопаний у горішній частині. Під аркою (аркосолієм) над саркофагом дві пишні пави дивляться одна на одну. Чи не давній символ безсмертності? Паву, птаху Юнони, випускали в момент палення тіла імператриці, як у момент палення тіла римськ. імператора випускали вірла, птаху Юпітера. І по асоціації з цим звичаєм, перші християни приймали паву за символ безсмертності людської душі. Як такий символ, пави ця з'являється на Солунській мозаїці IV. ст. і фігурує в нашому Святославу Ізборнику 1073 р. Св. Августин вірив, що мясо пави не псується і в „Бесідах“ Іоанна Златоуста на 14 „посланий“ ап. Павла, 1623 р. під буквою П. вміщено павича, саме як символ вічності...

Проф. Кальца, що нас супроводить і охоче дає всі можливі пояснення, заявляє: Важливість цього некрополю полягає власне в тому, що він кидає несподіване світло на цілком, здавалось безсумнівні питання. Бачите, наприклад, той орнамент. — Досі думали, що він повстав аж у часи братів Косматів. Бачите, отой піластр, що його розгалужена голова, замість підпирати карніз, просто вроблена, як орнамент у мур піластра? Цю вигадку досі приписували Берніні, творцю барока. Ви бачили вже оці гроби в формі так званого візантійського хреста; — як бачите, ці вікна існували вже в давньому Риму! І все це ми завдячуємо і патріотичній діяльності „Обєднання бувших воєків великої війни“ і його невтомного президента п. Чекелі...

Рясні оплески акривають кінець промови. Потім бенкет, — величезний бенкет, в якому беруть участь, окрім нас журналістів, ще й більша частина Конгресу Інженірів, що саме тепер відбувається в Римі, і що також присвятив свою увагу діяльності Обєднання... Центральне місце бенкету — шпараги, заврубшки великого п'ятаця: — „З Святого Острова!“ — проголошує президент Ченчелі...

І знов промови і — оплески...

посланику хоч би бою злої волі, але без належного розсліду" або яку іншу мелюзькову фантасію виконав невміло чи неточно, то йому грозить кара до 2000 зол або 4 тижнів арешту, при чому відлік до суду не струмує карі, себто винуватець може бути звільнений від вини і карі — після відслуження місяця в арешті.

Супроти 345 статей мелюзькових розпорядків і „випусків“ треба бути — каже свідущий справи референт — „вченим мелюзькологом“, щоб орієнтуватися, що треба влітати, аби рішуче не наразитися на кару 2000 зол або місяця криміналу. Окрема справа — високі кошти виконування тих нових принципів та — фактична неможливість їх прецизійного виконання.

Справді цікавими є ті принципи, цікаві назві ті рубрики, які мають виповнювати льокатори й субльокатори та маса дат і імен, які кожний з них мусить пам'ятати або вписувати в різних документах власних, своєї жінки, батька, мами і дітей. Ці останні принципи є чудовим завершенням, є ідеальним шпилем бюрократичної формалістики, яка загніздилася скрізь, в усіх установах, з якими громадянин у Польщі має до тіла Коли з деяких Касах Хорих пацієнтів не випреть зуба, хоч би він гниув, поки він не покласть імені свого тата й мами, то чому би при нових мелюзьках не мав бути обов'язковий принцип подавання лівоного імені своєї матери і т. п. деталей необхідних для того, щоб льокатор і субльокатор могли спокійно мешкати в хаті, а її власник, щоб не платив карі 2000 зол, або свідів місяць у криміналі?

„Дзєннік Людові“ пише, що „до всіх єгипетських нещастій прилучилося ще одно мелюзькове“...

Свято Шевченка у Кракові.

Краків, 16. березня 1931.

Рік-річно уряджує наше студентство і доволі численна українська колонія в Кракові градційний концерт у честь Шевченка. Далеко від рідних сторін ці концерти мають не лише значіння зберігання культу нашого найбільшого генія, але є вразом репрезентаційним виступом мистецтва та культури українського народу. В Кракові спеціально мають вони вже свою гарну традицію, відбуваються в найбільших репрезентаційних залах, а чужа фахова критика висловлюється з найбільшим признанням про їх артистичний рівень.

Цього року відбувся концерт у честь Шевченка дня 15. березня заходом студентства і всіх українських товариств у Кракові в новій гарній, величавій залі на 800 осіб (Дім залізничників при вул. Филипа). Концерт пройшов з найбільшим успіхом як моральним, так і матеріальним. Сала була по береги набита, а гучні оплески були милою нагородою для виконавців за солідну підготовку. В першій лірі до повного успіху концерту причинився студентський мішаний хор з 60 осіб і тут настане признание молодому, надійному диригентові п. Михальчиновичу Ярославові (сту-

дентові), за його посвяти і працю в організації і виконанні хору.

Програма свята була доволі богата. Вступне слово виголосив проф. Б. Лепкий, яке викликало глибоке враження своїм обдуманим і глибоким змістом. Хорові точки як мужеського, так і мішаного хору випали якнайкраще. На перший план вибилися: „Катерина“ на хор мішаний і „Хор підземних ковалів“ на хор мужеський. Сольові партії відспівали зовсім по праву: п-і Лепкова — сопран, д-р Руденський — тенор і Я. Генік-Березовський — баритон. На спеціальну увагу з цілої програми заслуговує фортепиане сольо п'яністки п-і Курпоровської, а також барітонове сольо Я. Геніка „І золото“ Шевченка-Січинського. Декламація „Неофіти“, що її виголосила студ. Шипайлівна, випала дуже ефективно. Рівнож дві декламації дівчинки і хлопчика, убраних в український стрій, викликали дуже симпатичне враження. Концерт закінчився відспіванням національного гімну „Ще не вмерла Україна“, який вислухала зала стоячи.

Свято полинило по собі дуже гарне враження, українське студентство і громадянство

КАВА Майнля

Академічна 2 а.
Ринок 18.

1930 3—4

може бути горде з такого виступу. На жаль і тут не обійшлося без дисонансів, бо дві точки програми (досить важкі) не відбулися через особисті амбіції наших студентів; а вони повинні чейже розуміти, що концерт Шевченка стоїть вище особистих образ і поражень. На будуче таке повинно бути прилюдно нап'ятоване. Українське студентство у Кракові чекає ще один моральний обов'язок: гідно відсвяткувати Свято Героїв на Зєл, свята, що є получене з походом на раковницький цвинтар на могили наших поляглих. Студентство мусить взяти грімляну участь у хорі і поході. Покажімо, що живемо і вміємо шанувати свої нац. святоші!

К. В.

Ювілей проф. Чеслава Заремби.

Концертний виступ кількох українських співаків у Варшаві.

В суботу 9. ц. м. святкував у Варшаві 25-літній ювілей значний польський педагог-вокаліст, проф. Чеслав Заремба, близький м. ін. й українському громадянству, як учитель і вихователь цілого ряду українських співаків і співачок, які потім здобули собі славу серед своїх і чужих. Тому проф. Ч. Зарембі, який поруч з великими фаховими цінностями відзначається рідко гарними прикметами вдачі й характеру та до українців завсіди ставився з великою симпатією, — належить при нагоді цього ювілею і від нас тепла згадка.

Проф. Заремба, абсолютент львівської політехніки і муз. консерваторії, має за собою поважну кар'єру і поважний шлях праці, як оперний артист-співак (баритон), спів-директор театрів у Львові та Варшаві (керманіч оперових відділів), професор співу у консерваторіях у Варшаві та Львові та керманіч і педагог власної школи оперового співу.

Поважним показником вдячності, яку мають абсолютенти школи проф. Заремби за здобуте знання й пізніші свої успіхи, є сердечні взаємини, існуючі між тим професором та його колишніми учнями й ученицями. Доказом цього був саме згаданий концерт на честь ювіля, який відбувся 9. ц. м. у Варшаві. Зіхались на нього б. учні й учениці проф. Заремби з різних польських сцен, на яких вони нині працюють, співаки й співачки, відомі теж із закордонних виступів. М. ін. виступали там також слідуєчі українські артистичні сили, які, на жаль, не мають можливості працювати на рідному ґрунті, на славу рідному театральному мистецтву й рідній співочій культурі: п-і Іванна Кульчицька, тепер примадонна оперети у Варшаві

і п-і Ласовська та пп. Михайло Голинський, Зєнон Дольницький та Михайло Маслюк (Мартіні).

У рецензіях варшавських газет про цей концерт, читаємо м. ін. такі згадки і про названих українських артистів: „Королем вечору, який святкував справжній триумф, був геройський тенор, п. Михайло Голинський“ („Річеч-посп.“ з 11. V.). „Польська Збroyна“ (з 12. ц. м.) називає голос Голинського „феноменальним“. Ці часописи звертають увагу на пана Кульчицьку, як „вродливу оперетову примадонну, що чудово володіє голосом та захоплює своїм визначним талантом“. Про Н. Мартінію згадується, як „визначного басіста катовицької опери“. п. Ласовський запевняється гарну будучність, а про п. З. Дольницького кажеться, як про того артиста польських і закордонних сцен, що на тому концерті також „відіграв визначний успіх“. Таким робом, як бачимо, вдячні українські артисти чимало причинилися для блиску ювілейного вечора свого колишнього вчителя.

При цій нагоді зазначуємо, що п. Михайло Голинський буде співати в неділю, 24. травня, год. 11.30 впол., в салі „Народного Дому“ у Львові на ювілейному концерті-академії в честь Василя Стефаника.

Що „ПАРИЖ“ у Львові ПЕКАРСЬКА 16

мас ПАНЬОХИ найліпші і найдешевші
знає вже майже цілий Львів.

Шовк І. сорта 4-50.

2064 1—3

ФЕЙЛСТОН „ЛІЛА“ З ДНЯ 21. ТРАВНЯ 1931.

АНДРЕ МОРОА.

Ради на дорогу до Англії.

Андре Мороз, сучасний визначний французький письменник, повістяр і критик, славівся своїми повістями життєписами великих людей (Шеллі, Дізраелі, Байрон, Тургенев). Він вихований на англійській культурі і діаві був запрошений амер.-анг.ськими університетами для кількох місячних викладів. — Редакція.

Вибираєшся в далекий край, хоч не у віддалі справа (вона менша ніж між Парижем і Ліоном), але в ідеях і звичах. Вибираєшся в тяжкий і таємний край. У перших днях подумиш: справа безнадійна; я їх ніколи не пізнаю; вони ніколи мене не зрозуміють; прірви, яка нас ділить, не усунути. Вспокоїся. Воно вже не так. Скажи собі, що як вони вже раз допустили тебе до свого товариства, то будуть твоїми непохитними приятелями. Читай книжку Льюренса „Бунт у пустині“, а бачитимеш, як цей англієць вернувся сам у небезпечну пустиню, шукаючи безіменного араба, якого залишила каравана. Така є дружба між найліпшими зпоміж них. Я випробував її в часі світової війни. Варт її згадати собі, навіть за ціну деяких зусиль. Її трудність на перший погляд, але запам'ятай собі, що мусиш триматися кількох правил, щоб їх не налякати.

Одні.

Тут держисся двох засад. Вбирайся, як вони; убирайся просто. Так само як вони, бо вони є за зовнішністю. Коли ти йшов грати гол-

фа в штанах до їзди на коні або прийшов на прийняття в коротких штанах, з довгими панчохами, ти вразив би їх і засмутив. Але ти ще більше їх вразив, коли виявиш брак смаку в верхній одежі. Річ не в тім, що вона мусить бути зовсім нова, але черевки просто зі склепу. Пання Гарізен оповідає в своїх „Споминах зі студентського життя“, що мала приємність бачити князя Девоншєрського, коли він прибув до Кеймбрідж задала надання йому почесного докторату, як „святій“, у зовсім прозорих панчохах. „По його панчохах, вона каже, я пізнала, що це дійсний князь“. Не думай, що ти можеш вбиратися так, як англієць на чужині. В Лондоні англієць перестає бути за границею; роби як він і вбирайся як у Парижі.

Розмова.

Так довго, як ти не чуєш певності, говори мало. Ніхто не візьме за зле твоєї мовчанки. Якщо ти будеш тримати язик за зубами три роки, вони скажуть: цей молодієць нам подобається. Будь скромний. Англієць тобі скаже: „Я маю невеличку реальність“, коли він тебе запросить до себе, ти побачиш, що ця невеличка реальність це палата з трьохсот кімнат. Коли ти досягнув світовий рекорд у тенісі, скажи: „Я граю досить добре“. Коли ти переплив сам Атлантик, скажи: „Я дещо визнаюсь в плаванні“. Якщо ти вже маєш за собою видані твори, не кажи нічого. Вони самі дізнаються в час про твої прикмети і з усімхом скажуть тобі: „Маємо багато вісток про вас“, вони будуть тішитися тобою. Якщо з тобою поводитиметься несправедливо (це трапляється; вони деколи несправедливі), йди просто до них і виясни, у чому вони помиляються. Чимало промовляє за тим, що вони тобі признають рацію. Вони розуміються на правилах гри. Коли хто в твоїй присутності заатакує

Францію, в брутальний спосіб, відбий атаку; ти виграєш.

Золоте правило: ніколи за нічим не питай. Я жив шість місяців в однім таборі з англієцем і користувався його річима; він ніколи не спитав мене, чи я жонатий, чим займаюся в часі миру, або які книжки читаю. Коли ти хочеш розповісти свої тайни, він буде тебе слухати з чемною байдужністю. Не повірять таємниць про других. Сплітки є тут, як деінде, але їх менше і вони правдивіші. Тут не знають середини між мовчанкою і скандалом. Раджу тобі мовчати.

Не уявляй собі, що придбаєш престиж своєю інтелектуальною вартістю (хіба в дуже малім крузі в Лондоні і на університетах). Одну тільки річ тут цінять: характер. Я не думаю, щоб ти вже зумів спостерегти погорду до літературної культури, яку проявляє своєрідний тип англієць. Ідеш до краю, де тобі скажуть до автора: „Книжки? Я не читав ані одної. Коли я їх пробував, то відразу здавав собі з цього справу, що ніщо з них не лишилося... Отже навіщо читати?“ Але ти зможеш читати, скільки хочеш; вони тільки чемно попенюють собі з тебе, так, якби хто кепкував собі зі збирача роґів носорога. Вони признають носоріжський смак доцільнішим.

Недавно я розмовляв з молодим англієцем з третього університетського року в Кеймбріджі про тамошніх, знаменитих професорів. Він навіть не чув їх назвиш. „Очевидно“ — сказав він — я відразу взявся до веслування і коли ви займетеся цим поважно, то житете в дуже малім крузі“. Причін він накиннувся на останнє покоління, що воно зіпсувало танцями і автами, спихає працю на університети. Слово „праця“, яке я почув з його уст, мене заінтригувало. Я його спитав про це, а він ще більше розгнівався.

(Докінчення буде).

ВІДГУКИ ДНЯ.

Генрик Збєжховскі
і „банди Петлюри“.

Бувають у людини різні настрої. Це я дуже добре розумію, бо я сам часто піддаюся змінам настроїв і тоді одну і ту саму річ бачу різно. Раз вона мені виглядає так, а раз сяк.

Але є справи, на які не можна різно дивитися кожного дня, залежно від настрою, чи якихось зовнішніх причин. Наприклад: коли зашкодить мені життєвко, то це не може мати впливу на мої погляди про Паневропу!...

Пан Генрик Збєжховскі, визначний польський письменник і рецензент з „Газети Поранної“ піддається видно дуже різним настроям. Доказом цієї змінчивості є його рецензія на пєсу Булгакова „Біла Гвардія“.

„Газета Поранна“ змінила від якогось часу погляд на фавву Галичини, причисляючи нас до людської породи. Тим більше може разити Ваш виступ, пане Генрику.

Після Ваших неодноразових заяв про два братні народи, ми просто а дива не можемо вийти. Адже нещодавно Ви витягали руку до згоди з нами, що правда через вікно в Атласа, але все таки витягали. А ми вміємо оцінити жест, хоч би й нереальний.

А нині:

„Sztuka Bułgakowa jest widowiskiem wybitnie rodzajowem, bez głębszych walorów scenicznych, o fabule zacieśnionej do małego fragmentu wielkiej wojny, kiedy to Niemcy stworzyli Ukrainę hetmana Skoropadskiego, a po krótkim istnieniu tego fikcyjnego państewka cofnęli się przed bandami Petlury, uwołając do Berlina mianowanego przez siebie hetmana. Nie zawsze rozumiemy te prądy, jakie nurtowały ówczesne społeczeństwo rosyjsko-ukraińskie i stanowisko, jakie zajmowała w tych wypadkach biała gwardja Skoropadskiego. Tragiczne przeżycia oficerów hetmana, skupionych w domu pułkownika, pod ciepłym promieniem serca uroczej pułkownikowej, oderwane od niejasnego nam podłoża politycznego (marzenia o wielkiej Ukrainie) za mało dawały nam treści ogólnoludzkiej...“

Поміняю справу фікції чи не-фікції Української Держави за Скоропадського, а переходжу до „банд“ Петлюри. Ващпан наче зовсім забув різні трактати, союзи, спільні наступи і спільний відворот! Колиж це вилетіло з пам'яті, то ний відворот! Колиж це забути не можна. Адже там... Замість ніяк уже забути не можна. Адже там... Та, що будемо згадувати! Виглядало, що ми Вас хочемо вчити історії. А ми — тільки пригадаємо. Бував часом, що вилетить чоловікові з голови.

Дуже нас несправедливість Ваша заболіла. Спеціально мене і ще одного товариша з редакції. Кажуть люди, що не виглядаємо на бандитів (кожної хвилі служимо свідками без різниці національності і обидвох полів!), а Ви нас так без пардону в бандитів перехрескуєте. Ще я! мій товариш з „Діла“, то були тільки звичайними офіцерами „Петлюрівських банд“, але мій шеф з другої редакції був звязковим між тими „бандами“ і польською начальною командою.

Якжеж так?!

Правда, що якимось не тес?...

„Банди Петлюри“, як мені відомо, мають до нині дипломатичних представників по різних державках, а в Варшаві цілий уряд сидить. Львів від Варшави не так дуже далеко, щоб не знати, як ці справи там виглядають. Поїдьте, з ласки Своєї, туди, заки напишете ще одну рецензію на пєсу з українського життя.

Кажете: „Неясне нам підложо політичне“...

Може Вам, особисто, але й це дивно. Виж пересиджуєте дуже часто в товаристві знайомих українців, заморюючи Атласовими ліками хробака буденщини. Чи не прийшла Вам піколти охота між „кришталевою чашею“ і „Многая Літа“ запитати котрогось соціюса про „неясне Вам підложо політичне“?!

Скаже хтось: Літерат не мусить розумітися на політиці!

Бував, всюди бував. Тільки не всюди однакова поведіння.

В нас наприклад так:

Хоче літерат написати щось із політики, то питається тих, які на тім розуміються.

Тоді напевно не ляпне дурниці, пане Генрику...

Галактіон Чіпка.

ОСТАННІ ВІСТІ

СКЛИЧУТЬ ЧИ НЕ СКЛИЧУТЬ?

Марш. Пілсудський мав уже четверту з ряду нараду з прем. Славеком. Кажуть, що в справі надзв. сесії союму марш. Пілсудський є проти скликання союму, та полишив рішення цієї справи раді міністрів. Найправдоподібніше, що надзв. сесія не відбудеться. Зате можна сподіватися, що скличуть сойм вчасніше в осені, замість у жовтні вже в вересні.

Мін. скарбу Матушевський на авдієнції у прем. Славека сказав, що наслідком останніх бюдж. труднощів часті бюджету стала зовсім нереальною. Тому треба далі редукувати бюдж. Міністр приготував різні нові бюдж. пропозиції. В звязку з тим треба скликати сойм на надзв. сесію. Марш. Пілсудський повідомлений про цю конференцію мін. Матушевського з прем. Славеком, застеріг собі час до на думи, тому справа скликання надзв. сесії союму покищо є „в завішенні“.

ВІЙСЬКОВИМ ЗНИЗИЛИ ПЛАТНЮ НА 5%.

Польська рада міністрів ухвалила постанову про доповнення свого розпорядку з 10. квітня в справі відібрання 15 проц. додатку від платень службовиків у тому розумінні, що постановою ця не торкається військових у чинній службі, яким рівночасно обнижується додаток на одну третю. Розпорядок цей появиться в середу, 20. травня.

ДЕМОНСТРАЦІЯ ПІД КОНСУЛЯТОМ СРСР У ЛЬВОВІ.

У вівторок 19. травня від вчасного ранку збиралися перед будинком консуляту (вул. Набеляка) юрби безробітних. Як твердять польські джерела, комуністичні агітатори тих безробітних заохотили, щоби йшли перед консулятом, де нібито мали дістати працю, дозвіл на вїзд до СРСР і підмогу. Портієр впускав по кількох безробітних до середини, а в сінях секретар консуляту вписував кандидатів на вїзд до СРСР у книжку та стягав із них протокол. Кандидатам до вїзду давали друки, щоби їх виповнили. Кажуть, буцімто деяким безробітним давали по 2 дол.

На місці з'явилася поліція та розігнала юрбу. Коли поліція розганяла юрбу, службовик консуляту з вікна фотографував цю сцену.

ЗЕМЛЕТРУС НА ШЛЕСЬКУ.

Між Микучином і Рокітницею на Опольській Шлеську відчули доволі сильні підземні потрясіння. В деяких місцевостях зарисувалися доми.

ЦІНИ ЙДУТЬ У ГОРУ.

Згідно з даними головного статистичного уряду заг. мірник гуртових цін у Польщі, беручи за основу 1297 р. — 100 виносив у квітні ц. р. 75.1, коли в березні ц. р. піднісся до 73.1, отже зріс на 2.7 проц. Мірник рілних артикулів виносив у квітні ц. р. 64.5, у березні 59.8 отже зріс на 7.8 проц. Мірник промислових артикулів виносив у квітні ц. р. 83.5, у березні 84.2 себто впав на 0.8 проц.

РАДА ЛІГИ НАЦІЙ.

У вівторок на попол засіданні Ради Ліги Націй промовляли Бенеш, Бріан і Марінкович. Усі заявили проти австрійсько-німецької митної унії. Без уваги на те, яку думку висловить гаский трибунал на женеv. терені вважають, цю унію загрозою для європейського миру.

ГЕНДЕРСОН ГОЛОВОЮ КОНФЕРЕНЦІЇ РОЗЗБРОЕНЬ.

Рада Ліги Націй вибрала одноголосно мін. Гендерсона головою конференції роззброєнь. Народи конференції почнуться в лютім 1932. Гендерсон прийняв вибір, та сказав, що мусить мати згоду свого уряду.

З КОМІТЕТУ ЄВРОПЕЙСЬКИХ СТУДІЙ.

На засіданні комітету студій над Європою промовляв, як ми вже вчора згадували, дел. СРСР. Літвінов. Він сказав, що наложення репараційних тягарів на деякі держави матиме небажані наслідки, бо ослаблюється покупна сила тих країн. Поділ золота, безробіття, зменшення заробітків і т. д. створює те, що Європа стоїть перед новою катастрофою.

Гендерсон, відповідаючи Літвінову, сказав, що нема мови про воєнні наміри у відношенні до СРСР. Міністр признає, що зброєння причиною до госп. кризи. Сподіється, що комітетові вдасться при допомозі Ліги опрацювати план поборювання кризи.

Опісля промовляв мін. Залеський.

НОВИНКИ

— Магазин постелі Р. Джала, Львів, Хорунжии 5. (коло кіна „Апольо“) поручає по найнижчих цінах ковдри, матеріали і постіль. Перероблює ковдри по 6 зол., матеріали по 8 зол.

— Конфіскація дотепу з „Кві про Кво“ і критичних уваг про урядництво. Вчорашне (110) число „Діла“ підпало знову конфіскації, 27-й з черги в цьому році. Конфіскація ця знову надзвичайно цікава. Бо сконфісковано у вступній статті похвалених 5 речень, а радше навіть уривків із 5-ти речень, а між ними й один дотеп.

який недавно був друкований у варшавських часописах і голошений шодня з варшавських кабареетових сценок! Сконфісковано делікатно зазначене відношення українського (та польського й жидівського) громадянства до польського урядничого апарату й одно речення про 5-літні роковини „санациї“. Зокрема в статті: про свято Шевченка в Лодзі сконфісковано опис декорації концертної естради!

— Недуга проф. Мих. Грушевського. Як довідуємося, проф. Михайло Грушевський, що виїхав недавно з Києва в наукових справах до Ленінграду, занедужав там поважно на запалення легенів.

— Академія для вшанування Василя Стефаника. Заходом „Т-ва письменників і журналістів ім. І. Франка“ у Львові відбудеться в неділю 24-го ц. м. в год. 11.30 вполудне в салі Народного Дому (Театр Ріжнородностей) святочна академія для вшанування 60-ліття Василя Стефаника при співучасті хору „Сурма“, артистів Михайла Голинського й Олександри Кривіцької, Богдана Лепкого, Івана Труша, Нестора Нижанківського й Остапа Луцького. Інформації про перепродажу білетів в афішах.

— Оглядини каплиці в Духовній Академії. В четвер 21. ц. м. в 3.30 год. попол. Гурток Прихильників Мистецтва уряджує оглядини домашньої каплиці в Духовній Академії (вул. Коперника), розмалюваної бл. п. Петром Холодним. Пояснення буде давати артист-маляр Юрій Магалецький. Вступ вільний.

— Курс суспільної праці відбудеться заходом П-го жіночого з'єднання при філії Т-ва наукових викладів ім. Петра Могили у Львові в днях від 22. травня до 26. червня 1931. Перший виклад відбудеться в п'ятницю 22. травня в год. 19.15 в авлі Акад. Дому. Точніша програма викладів на таблиці оголошень в Акад. Домі. Вступ вільний.

— Загальні Збори Українського Гігієнічного Т-ва у Львові відбудуться в суботу 23. травня в салі „Української Бесіди“, вул. Рутовського 22/І, в год. 5. попол.

— Величає свято Шевченка у Відні відбулося в суботу 16. ц. м. заходом Акад. Т-ва „Січ“. Свято влаштовано в народній салі віденського університету під протекторатом ректора проф. д-ра Ганса Іберсбергера. На програму свята зложилися: 1) Привіт, що його виголосив голова „Січи“ д-р Юр. Вітошинський, 2) Відкриття свята — ректор проф. д-р Ганс Іберсбергер, 3) Нішинський: „Закувала та сива зазуля“ — муж хор, 4) Тарас Шевченко, найбільший український національний поет — реферат ректора Українського Наукового Інституту в Берліні, проф. Дмитра Дорошенка, 5) „Заповіт“ — муж хор. Диригентом хору був п. Павло Маценко.

— Хмаролім. Над Сх. Галичиною лютувала у вівторок хуртовина зі зливою. Біля Ходорова наслідком хмаролому підміло залізничний шлях, тому на короткий час здержали зал. рух. М. ін. поспішний поїзд Букарешт-Відень приїхав до Львова більше ніж із 2 год. спізненням.

— Українське Історично-Філологічне Т-во в Празі повідомляє: Засідання ч. 220. Українського Історично-Філологічного Т-ва у Празі відбулося у вівторок, 19. травня 1931, з таким порядком дня: 1) Чижевський Д. І.: „Чи був Гербоїні на Дніпрових порогах?“ 2) Січинський В. Ю.: „Походження вежі Корнякта у Львові“ (на підставі аналізу архітектурних форм).

— Хитрий король. Альфонс XIII., володар Іспанії, був дуже розумним дипломатом і знав свій рідний край. Він підготувався віддавна до революції і не мав ніяких маєтків у землях. Землі та палати на корабель зі собою не візьмеш. Зате все своє майно переклав на тверду англійську валюту і склав в англійському банку. Мав він свої великі паї в різних промислових підприємствах в Іспанії, але і їх переписав за часу на чуже ім'я. Словом, конфіскаційний декрет республіканського уряду шукає тепер „нерухомостей“ короля, які можна би сконфіскувати.

— Смілива жінка. Летунка Льоля Шретер-Вореску зробила небезпечну спробу біля Ляйпцігу. З висоти 4400 метрів злетіла на легкопаді і цим досягнула неабиякий рекорд. Вітер ніс її в бік і протягом 18 хвилин вона перебула шлях 20 кілометрів.

— Нові американські марки. З нагоди 50-ліття „Червоного Хреста“ у Злуч. Державках американський уряд видає новий тип марок по 20 центів. На них буде постать сестри милосердя з „Червоного Хреста“.

— Засідання Президії Комітету опіки над безробітними у Львові відбудеться в середу 20. травня ц. р. в год. 5. попол. Участь повинні взяти всі члени ширшого комітету. Окремих запрошень не висилається.

— Справлення помилки. У вчорашньому (110) числі „Діла“ під статтею „Матеріальне положення „Рідної Школи““ треба справити підпис автора (Евген Явоповський) на „Евген Явоповський“.

— У теплішій порі року тратимо звичайно апетит, але хибним було би обмежити скількість страв, тому, що це само собою мусіло би спричинити шораз більше ослаблення. Передосім дорослі діти треба інтенсивно відживлювати. Як надзвичайно смачні та поживні можна поручити дуже ароматичні будинні Oetker-а, також і старші радо це бачать. З огляду на великий абут, будинні Oetker-а можна дістати завжди свіжі.

Д. О. 151.

3 театру.

ВЕЛИКИЙ ТЕАТР: „ВЕСІЛЛЯ В ГОЛІВУДІ“ — оперетка в 4 образах Оскара Штрауса.

„Весілля в Голівуді“ — найновіша оперетка Оскара Штрауса, талановитого композита таких відомих опереток, як „Ніоба“, „Хоробрі Касіян“, „Довкола кохання“, „Останній вальс“, „Терезіна“, а передосім „Чар вальса“, подібалася у Львові не менше, як ославлений „Чар вальса“, що своєю легкою, незвичайно мелодійною музикою пологоше ще й нині слухачів. Лібретто „Весілля в Голівуді“ базується саме на оперетці „Чар вальса“, а перша сцена відбувається в гардеробі опереткової примадонни Мілі Гофер у часі вистави „Чару вальса“.

Виставлено „Весілля в Голівуді“ у Львові під режисурою В. Русковського доволі дбайливо. З виконавців слід назвати в першу чергу п. Фонтаніну і Германову, а з музик п. Заєнду. Ця трійця причинилася у львівській часті до успіху вистави. Також Фолянський, Русковський, Сирочевський і всі інші простудіювали свої ролі солідно і виконали своє завдання без заміт.

Шістью вистави кермував диригент п. Гужинський, як завжди, певно і віло. Дуже подобалися помислові танці, в яких брав участь цілий балет, особливож „Танець Чеплінів“, що його виконавці на заг. домагання мусіли повторити. Гарні були теж декорації Яроцького. Публики було повно і можна надіятися, що „Весілля в Голівуді“ вдержиться на сцені довше.

І. Н.

ТЕАТР РІЖНОРОДНОСТЕЙ: „ГАЛЬО! ГАЛЬО! РАДІО ШКАГО!“ — пєса на 3 дії (5 яв) Норта, Фуллера та Нельсона.

Аж трьох американців подало собі руку, щоби скласти сензацію гідну „подвигів“ славних бандитів із Шкаго. Вершом цієї сензації є радіо, поставлене в середині сцени, з якого розходяться в світ (себто на аудиторію) різні вістки та мелодії. Правда, є глядачі, що ломлять собі голову, хто з дієвих осіб, т. зв. „порядних людей“, належить до примарної шайки вломників, є й глядачки, що підскакують на крикі при револьверних вистрілах... але це здебільша люди, що ніколи не читали Шерлока Гольмса й що мають виїмково надірвані нерви.

Вся інтрига пєси побудована так примітивно як примітивними є постійні нудні оспівування головної закоханої пари. Аж після такої пєси розуміємо, чому бандитизм у Шкаго шириться шораз більше, коли всі детективи в цьому місті зовсім не орієнтуються в ситуації.

Дві пєси, які ми бачили рік тому „Бродвей“ і „Полад-марев“ були незрівняно вищі від цієї зовсім блідої спроби фільмового видовища. Нудьга його смертельніша як стріли замаскованих бандитів.

м. р.

Дописи.

ГРИМАЛІВ. (Відмова культурно-освітнього життя.) Знані осіні події вирвали оминули грималівську округу, та проте загальмували були культурно-просвітній рух так, що громадянське життя було цілком заперкло. Щойно завдяки одиницям зпоміж інтелігенції і міщанства, а спеціально завдяки д-рові Василю Вілецькому, адвокатові Оліяніковій, рух цей починає проявлятися шораз ширше. В грудні м. р. чит. „Просвіти“ і філія Союзу Українок з п. Меленасовою В. Оліяніковою на чолі урядили Миколайське свято, при чому бідніші діти і сироти обдаровано різного роду дарунками. В березні відбувся концерт у честь Шевченка, а з доходу його закуплено 60 книжочок, що дало поштов до заснування дитячої бібліотеки, брак якої давався дуже тут відчувати. — Перед кількома тижнями за ініціативою голови читальні потарілльній капіталіст п. Михайло Коцюба скликав дітей тєтєнїїх міщан, яким книговедєш тутєнїїх Банку п. Микола Хрупович поясняв багу ошадности, вложив на 40 викладкових книжочках по 50 сот. і роздав присутнім дітям із завязом, щоби старалися далїше ошаджувати. Та жертва п. Коцюби так заохотила дітей, що вони кожного тижня приносять до каси Банку 60 книжочок і кільканадцять сот. За починком тих самих осіб і старша молодь складає ошадности, в чому велика заслуга п. Антона Гемюна. — Дня

10. травня чит. „Просвіти“ і філія Союзу Українок (п.і Оліянікова й Євгенія Проциківна) урядили „Свято Матері“, на яким п. Блянка Баранова виголосила глибоко обдуману, патріотичну промову, котра на присутніх зробила кольосальне вражіння, за що виділ читальні на своему засіданні ухвалили вислати п.і В. Барановій спеціальну подяку. По промові відіграли діти спеціальний образок М. Баранової „Свято Української Матері“. Публика була захоплена, а особливо при кінці, коли дрібнота складала „своїй“ мамі (п. Величкової) побажання. Що ті вої вистави пройшли так гарно, заслуга тут лише п. д-ра Вілецького, який майже що-дня приготував дітей і сам брав участь у хорі, який під диригентурою п. Павлусевича виразався зі свого завдання дуже добре. При читальні заснувався аматорський гурток, якого члєни, особливож жіноцтво з п. Величковою на чолі, виявляють великий аматорський хист. Отже є надія, що грималівська читальня „Просвіти“ в короткім часі при добрій волі одиниць згуртує все наше міщанство, тимбільше, що і старші міщани, як Жулковський, Овідер, Вілосірка й інші, дуже радіють відновленням культурно-освітнього життя і беруть радо в тій праці участь. — *Грималівський.*

КОЛОМІЯ. (Вистава пєси Д. Николішнина „Артисти“.) В дні 17-травня ц. р. в салі міської Щадничої Каси молодий аматорський гурток при Т-ві „Сокіл“ відіграв комедію Д. Николішнина п. н. „Артисти“, при чому режисерував пєсу сам шановний автор. Не місце тут критикувати саму пєсу, яка до речі, вже давно появилася друком і певне знайома ширшому загалові, що цікавиться книжкою. Варто відмітити те, що це є пєса, яка змальовує незабутніх Усєусєїв з їх молодечими поривами і світлою ідеологією, в противнєстві до яких таким огидним видається сухий матеріалізм Дарини. Стрілецькі пісєньки влучно оздоблювали виставу. Хоч (оскільки нам відомо) молоді аматори чи не вперше виступили на сцені, однак гра їх була свобідна, ролі аналіз добре і вся вистава залишила добре вражіння. Варто, щоби гурток далі продовжував працю. З виконавців варто відмітити в першу чергу п.н. В. Янишинівну (Дарина), яка виносла життя на сцену. Свобідно (без трєми) себе тримали й гарно виглядали: „героїня“ (п. Горуківна) і „герой“ (М. Станішчій). Решта виконавців також добре виразався зі свого завдання. Постаовка була дбайлива; декорації неосіріші. По виставі публіка (якої могло би бути більше!) сердечно витала шановного автора. Нєхай цих кілька слів будуть заохотою для молодих члєнів аматорського гуртка при Т-ві „Сокіл“ у Коломії! І. З-ко.

ГЛУВІЧОК ВЕЛИКИЙ, пов. Тернопіль. (Напад „Стєшєльцєв“.) Від коли тільки оснували нашія громади т-во „Стєшєльцєв“, то люди не можуть спокійно сєда дєрєйти. Без ніякої причини нападуть та нападуть на спокійних людей, а зокрема на українців і так дня 5. травня п. р. коло год. 7-ої вєчєром міщєні „Стєшєльцєв“

Ціхоцькі Ян, уч. VI. кл. гімназ. в I-ої держ. польської гімназії в Тернополі, Віскупскі, уч. IV. кл. гімназ. в II-ої держ. польської гімназії, Пйотровскі, уч. промислової школи. Лїс, уч. промислової школи та Гудзік, студ. фїлософії, напали озброєні в багнєти на місцевого парубка Василя Полотнянку, с. Матвія, який їшов спокійно дорогою разом зі Станіславом Лїсим, Станіславом Палєвичом та Ольгою Лїсою. Нападєний почав утікати та забіг до хати Ординанса, де перєсидів кілька годін, в якому то часі „стєшєльцєв“ ходили по обїястє та попід хату і присвічували електричними ліхтарями. Дня 6. травня ц. р. таксамо коло год. 7-ої вєчєром їшов Василь Полотнянка дорогою в товаристві Василя Вовка Теодора Окєсти та Омєляна Кривого, а напроти надїшов „стєшєльцєв“ Ціхоцькі Ян, гімназ. учєнь. Віл приступив до Василя Полотнянки та зажадав, щоби той їшов разом є ним на постєрунок поліції. Коли Василь Полотнянка відмовив тому жадаєнню, тоді Ціхоцькі Ян почав Василя Полотнянку бити. Але той вирвавсє та почав утікати. Тоді Ян Ціхоцькі в компанії Віскупського, Пйотровського та інших дїгнали Василя Полотнянку, при чому Ян Ціхоцькі ударив Полотнянку багнєтом по голові і розтєв їому голову, а інші „стєшєльцєв“ почали бити багнєтами, куди попало, так, що порїзали Полотнянцї руки та потовкли правий бік. Зараз на другий дєнь рано побитий поїхав до Тернополя до судового лїкаря, який ствердив побиття на голові, рїзани анєки на руках та на правому боці. Як бачимо, всі агадані „стєшєльцєв“ — це учні державних польських шкїл. Побачимо, як поставиться до цієї справи управа дотичних шкїл та Кураторія, яка вмїла так ревво „заопїкуватисє“ молодю та учительським збором розв'язаної української державної гімназії в Тернополі. Про далїший хїд справи та про вислїд судової роєсправи повїдомимо свєбчасно українське громадянство.

Сєдї.

✱ ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Дня 6. травня ц. р упокоїласє у Львові після короткої і тяжкої недуги Олена з Пантлїв Козакова, жінка ємерит управитєля школи в Голїні, проживши 62 роки. Покійна виначаласє незвичайною добротою серця, ніжністю почувань і кришталїним характером. У неї видрадиних обставинах сповняла вразково обовязки дружини та матерї, а попри те не забувала у вільних хвилинах про громадські обовязки і до самої ємерти спочувала ширє змаганням свого народу до кращої долї. Похорон відбувсє дня 8. травня у Львові з каплиці Анатолїї на Янівській цвинтарі. — В. Ія П.

Ціни набїлу у Львові.

„Маслосюз“ платин коопєративам дня 19. травня 1931 р.: маслє експортне і десєрєне прїма 4-50 зол. за кїлькє; молєко 23—25 сот.; дїтєвє сметанє 4-50 зол. за кїлькє; сметанє 4-60 зол.

Лишень не налягайте



діти,

а кожне дістанє свою пайку. Матері і вихователі мусять не раз
успокоювати діти, коли

будинь Oetkera

є на столі; всі домагаються найбільшої пайки, бо оудинь
Oetkera смакує їм знаменито. Отже треба давати його дітям
як найчастіше, бо він смачний, поживний і легкозаставний

Будиньові порошки Oetkera і Д-ра Oetkera
будині — це деліції з огляду на значний їх збут є за всім

в свіжій стані і можна їх дістати в усіх спо-
живчих крамницях. Там також можна дістати
колірово ілюстровану книжечку Oetkera
з приписами, видання F. за 40 сотників,
яка заохочує до приправи різного рода летунів
і печива. Коли забракне книжечки в складі,
висилаю просто за надісланням поштових марок

Dr. A. Oetker, Oliva

СПОРТ

Перемішль. Сян—Гарібор II. 3:1 (3:0).

Змагання за мистецтво Ц-кляси, розіграні
16. п. м. В першій половині Сян мав велику пе-
ревагу. Ворота здобули: Білицький, Ходань і
Макаруха. В другій половині гра вирівняна і в

тому часі Гарібор стрілив одного голя. Суддя
Ранд. — Тепер Сян веде в таблиці мистецтв Ц-кл.
своєї групи, маючи за собою: Електривню, Гарі-
бор II і Ютшенку.

Австрія—Шотландія 5:0.

Розіграні в неділю 17. п. м. міждержавні
змагання Австрія—Шотландія у Відні закінчи-

лися сенсаційною перемогою Австрії 5:0. Так-
то змінилися ролі: ще недавно Шотландія
(і взагалі Англія) у грі копаного мяча була без-
конкурентна, а тепер ті самі шкоти пригляда-
лися безрадно, як віденці продукувалися перед
ними досконалою шотландською школою у грі
копаного мяча!

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Міський Театр:

Середа, 20. травня, година 7:30 веч.
„Богема“, опера Пуччіні.
Четвер, 21. травня, година 7:30 веч.
„Від казки до казки“, балет Недбаля. —
Ювілейний вечір Ст. Фалішевського.

Театр Рівноправностей (в Нар. Домі):
Шодня „Гальо! Радіо Шікаго“, песа
Норта.

Малий Міський Театр:
Шодня „Любов“. Виступ Адвентовича.

Цирк Станевських на площі Бема
дає шодня вистави в год. 8:20 веч., а у ві-
атрки, середи, суботи та неділі також
зополудневі вистави в годині 4-й.

Кіна.

АПОЛЬО: Звукова фільма „Він і його
сестра“ (Вяста Буріні, Анні Ондра).

КАСІНО: Звукова мадерська фільма
„Грай, пугане!“

КОЛЬОСЕИ: „Один із 36-х“ (віднов-
лення).

ПЕВ: Звукова фільма „Король проща-
нів“.

МАРУСЕНЬКА: Звукова фільма „Ма-
роко“.

ОАЗА: Звукові фільми: „На фронті
нічого нового“, „З Бирдом до Півден-
ного бігуна“.

ПАЛАС: Звукова фільма „Примхи ма-
дам Помпаду“ і „Халжі Мурат“.

ПАН: Звукова фільма „Роман над Ріо
Гранде“.

ПАСАЖ: „Восниим шляхом“ (Кен Мей-
ярд). „Велика парада збиточників“ та
долати.

ПРОМІНЬ: „Князь Орлов“.

ФАТАМОРГАНА: „Гріх Інги“ (на осн.
Стефана Цвайга).

ХИМЕРА: „Завдаток на щастя“ і зву-
ковий додаток.

СТИЛЕВ: „Голубина“ (Норма Таль-
медж) та виступи Бронислава Броню-
ського.

УПІХА: „Твої уста так спокушували
мене“, „Гіалтай“ (Род ан Рок).

Програма радіо.

Середа 20. травня 1931.

Варшава (1411,8) 17:45 Концерт
Штрауса, 20:15 „Нічшля Москва“. Да-
вентрі (348,9) 16:30 Симф. концерт.
Відень (516,4) 20:20 „Олександр цвіте“
драма Раб Тагора. Міляно (500,8) 20:45
„Гейша“, оп. Джонса. Рим (441,2) 20:50
„Турандот“ оп. Пуччіні. Париж (1724,1)
21:45 „Ле неж д' Антан“. Москва
(1481) 12:00, 15:00, 18:00, 18:20 Концерт.
Харків (937,5) 15:00, 20:00, 20:30 Концерт.

Четвер 21. травня 1931.

Кенігсберг (217,1) 21:00 „Бранд“ Ібсе-
на. Лайпціг (259,3) 20:00 „Лас Лібес-
фербет“ ром. оп. Штрауса. Братислава
(278,8) 19:30 Транс. опери з Нац. Театру.
П'юндон (356,3) 20:30 „Льогенгрін“
Вагнера, 22:05 „Княжна чардаша“ оп.
Кальмана. Гамбург (372,2) 20:00 „Салло-
во“ оп. Гендла. Стокгольм (435,4) 19:50
Концерт. Рим (441,2) 17:00 Концерт,
20:40 „Араеліанка“ др. Альф Доде, муз.
Бізе Гельсінгфорс (1796,4) 19:05 Хор.

Прага (486,2) 16:30 Концерт Ондрічека,
19:30 „Старий наречений“ оп. Бендла.
Міляно (500,8) 20:45 „Мефісто“ оп. Ар.
Боїта. Відень (516,4) 20:45 Концерт дави.
Нар. Опери Рига (524,5) 20:30 Концерт.
Мінхен (532,9) 20:35 „Заламейський суд-
дя“ песа Кальдерона. Будапешт (550,5)
12:05 Концерт солісток, 19:45 Кон-
церт солістів. Харків (937,5) 15:00
20:00, 20:30 Концерт. Ленінград
(1000) 14:00, 16:30, 19:30 Концерт. Осльо
(1071,4) 18:00 Діточий хор, 20:30 Форт-
репіталь, 21:00 Віольончеля. Калюнд-
борг (1153,8) 15:00 Данські пісні, 21:20
Бетовенів вечір, 24:00 Ратушевів дзвони.
Москва (1481) 12:00, 15:00, 18:00, 18:10,
20:00, 21:00 Концерт. Париж (1724,1)
Арабська поезія, 21:00 „Ле Фідістіє“
авд. Рішпена, 22:30 Концерт.

Львівське радіо.

Середа 20. травня 1931 р.

11:58 Сигнал часу. 12:20, 15:20, 16:35,
17:05 19:25, 19:55, 22:35 Грамофонові
панти. 15:00 Господарський комунікат.
16:15 Авдіція для наймолодших. 16:45 Ба-
лачки із старою молодю. 17:15 Відчит.
17:45, 21:35 Концерт. 18:45 Всячина. 19:10
Річниця скринька й бірка. 19:40 Пресо-
вий радіоденник. 20:00 Літературна ба-
лачка. 20:15 Фейлетон. 20:30 Легка му-
зика. 21:20 Музичний відчит. 22:50 Му-
зика.

Четвер 21. травня 1931 р.

12:15, 14:55, 15:20, 16:10, 17:00, 19:25,
19:55, 22:35 Грамофон, 12:35 Шкільний
концерт, 14:30 Жіночий куток, 15:00
Госп. комунікат, 15:50 Відчит, 16:45
„Шовківництво“ (відч.), 17:15 „Величе-
ний театр“ (відчит), 17:45 Концерт, 18:45
Всячина, 19:10 „Передісторичні пам'ятки
Сх. Галичини“ (виг. д-р Ів. Брик), 19:30
Спортовий комунікат, 19:40 Прес. рад.
денник, 20:00 Фейлетон, 20:15 Рад. техн.
балачка, 20:30 Легка музика, 21:30 Ав-
діція, 22:15 Пісні й арії, 23:00 Танкова
музика.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакція не відповідає

20-літній Зізд Товаришів, що
зложили іспит зрілости в україн-
ській гімназії в Перемішлі 1911 р.
відбудеться дня 25. травня ч. р.
в Перемішлі. Збірка в год. 8-й
в Катедральній церкві. — Д-р Даш-
кевич Роман, Костик Олексан-
дер.

Кооп. Український Театр у Львові.
Український Нар. Театр ім. І. Тобіле-
вича в Станіславові.
Ходорів:

20. V. Чесна Сузанна.

Стрий:

21. V. Жінка, що вбила.

22. V. „Лялька“.

23. V. Життя Парижа.

24. V. Чесна Сузанна.

25. V. переїзд театральної дружини

до Дрогобича на кілька вистав. Адмі-
ністрацію театру веде І. Волошук.

25-літній Зізд Товаришів, що склада-
ли іспит зрілости в українській гімназії

в Перемішлі 1906 р. відбудеться дня 4.
червня ч. р. в Перемішлі. Збірка в год.
8-й рано в катедральній церкві. —
Осип Зятки, Д-р Михайло Фільц.

2052

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

ЗОЛОТО, БРИЛІАНТИ, СРІБЛО —
опікує безплатно і купує по високій
ціні Домбровські і Розважєвські,
Львів, Академічна ч. 2. Фабричний склад
годинників. — Довголітня гарантія. —
1447 14—?

ПІЙТЕ ЛІМОНЯДКИ і воду со-
дову тільки там, де їх доста-
вляє фабрика „ЗДОРОВ'Я“. Вироби
„Здоров'я“ є найліпші!!! 2032 3—3

ОКАЗИНО! Машини „Singer“ ре-
місничі і домашні. Складники: Під-
судського 8. тел. 93—11. Догідні спля-
ти! 1724 10-10

БІЖУТЕРІЮ, ЗОЛОТІ І СРІБ-
НІ ВИРОБИ продає за готівку і на
рати від десятиків літ у цілім краю знапа
фірма Іван Зельтенрайх, Львів, пл.
Марійська ч. 5. Купую бриланти, золо-
то, срібло, плачу найвищі ціни. 1538

ПАННА по семин. матурі шукає лекції
або якоїнебудь іншої бюрової по-
сади на провінції. — Зголошення адм.
„Діла“ під „Матура“. 2061

КОМБІНЕЗОНИ мотопиклів з па-
тентованим замками — також не-
переможливі казночно дешево — тільки
в робітні „ПАЛІНОМ“ — Вірменська 3,
тел. 54—24.

КІМНАТА фронтова, умебльована, з о-
сібним входом, від зараз до винайму.
Супіського 8. правий партер. Оглядати
між 5—7. 2063 1—3

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакція не відповідає

Д-Р ЕВГЕН ДУРДЕЛЛО

бувш. лікар заграничних клінік, спеціаліст
скірних, венеричних і сексуальних недуг
(полова неміч) та лікарської косметики

ординує в скірних недугах
і т. д. від год. 8½—10, 14—16.
в косметичні від 10—11 і 16—18
в неділі і свята від 10—11.

Гірське сонце. Вапофор. Дієтермія. Кріо-
терапія. Сепараткові ждальні.

Львів, вул. Сикстуська ч. 22, III. п.
(біля Нар. Гостиниці).

Вінда до вжитку. Телефон 38—90

Меблі різного рода, можна най-
корисніше купити у ві-
домій фірмі „Doroteum“, Льва Сап'іги 34.
Тел. 15—01. Догідні умови. 2361 47—?

Оголошуйтеся в одинікім

укр. щоденнику „ДІЛО“!

ГРЕБЕНІВ. Священний

пансіон „За-
лемін“ поручає соняшні кімнати з баль-
конами. Прегарні види на долину ріки
Опору. Добірний і смачний харч. —
Помірковані ціни. — **Отворення**
20. травня. 1950 6—12

ЛІЖКА металеві
ВІЗКИ діточі
поручає дешево
фабричний склад

М. Волковискі

Львів, Коперника 5. Тел. 95—97.

Великий вибір догідні
умовини

ПАНІ!!!

Фабричний Склад Шовків
АВГУСТ КОТТОН і С-ка
уряджує

Випродажу

решток всіляких заграничних шовків по
найнижчих цінах.

Продажа в львові Представництва

„Текстаполь“ Львів

Казимирівська 12

в подвір'ю! — 2—3

2044

МЕБЛІ ЗАЛІЗНІ та

МЕТАЛЕВІ як також

санаторійні уря-

дження — найко-

рисніше купувати

просимо у фабриці

Осип Процько і Син, Львів,

вул. Миколая 23. тел. 87—09.

В друкарні Видавничої Спідки „Діло“. Львів. Ринок 9. 10